



## **COMO SOMOS CRIADOS: diferença entre alma e espírito**

Trecho extraído da Entrevista com o Sr. Keshe na Rádio Italiana 11.11 no dia 14/04/2021  
À partir da marca de 1:00 hora

Nota: O resumo não foi verificado pela FK. Favor ouvir a gravação original e ler  
Transcrição em inglês após o resumo. (Resumo feito pela FK Brasil)

## **Resumo:**

Durante uma entrevista na rádio italiana, foi solicitado para o Sr. Keshe explicar em detalhes a diferença, do seu ponto de vista, entre alma e espírito. O que é interessante é que a pergunta foi feita a partir de um ponto de vista conceitual. Na espiritualidade ocidental, as pessoas querem definir termos de uma forma concreta. Em vez disso, o Sr. Keshe explicou de forma linda a realidade de como a criação acontece.

P: Antonia pediu novamente por alguns detalhes sobre a alma ... o que é para você, como você vê, como você interpreta a alma e o espírito? O intérprete acrescentou, ao invés de espírito você pode falar sobre consciência.

K- Você pode olhar para isto de diferentes maneiras, além da forma como a vemos. Eu olho para isto do ponto de vista científico. Primeiro você tem que entender, eu não sou um homem de religião, porque quando você vai à profundidade do conhecimento da criação, a religião se torna parte da ciência. Quando você entende o conhecimento, então você pode explicar a religião em termos de ciência. Mas no mundo da religião eles só falam do espírito, da alma, do céu e do inferno, e do Criador (esperando que você acredite no que eles dizem.) Tudo isso é bom. Mas quando você não entende o que estas palavras realmente significam, então eles podem abusar de você com estas palavras.

Quando você chega ao ciclo de compreensão do processo de criação, você vê claramente que a criação tem um padrão, e que o mesmo processo se repete várias e várias vezes. Não pode ser diferente, porque a criação é criada a partir da interação dos rios do que chamamos campos. (É como) os rios de água ou (os fluxos) de vento.

Na realidade, a criação vem da interação de diferentes campos M, mas os diferentes efeitos e as diferentes manifestações que ela proporciona, depende de quão fortes eles são, e de quanto deles existe. Mas, na essência de todos eles, o processo é o mesmo.

No mundo da ciência, explicamos que tem que haver uma fonte, e chamamos essa fonte de um "Princípio", um Criador, e alguns a chamam de Deus. Quando a fonte viaja à partir de si mesma até um ponto, chamamos isto, em "Transição". Quando ela chega a um determinado ponto em algum lugar, então em interação com outro ambiente e outros campos, ela se manifesta como algo. Quando ela se manifesta, a chamamos de "Materia". Materia podemos ver, sentir e detectar.

Assim, por exemplo, temos o Sol como fonte, os raios do Sol (Transição) percorrem a extensão do sistema solar, e em interação com outras coisas se tornam matéria ou partículas, que se unem para criar planetas como a Terra. A Terra através de (interação de) suas próprias condições, cria vida. Nossa vida então, é outro processo para reunir alguns campos, que então se manifestam como a fisicalidade do homem. Portanto, o processo é sempre o mesmo. O sistema solar tem um sol, e quando seus campos irradiam e depois abrandam, ele aparece como lua, terra, e o que quer que seja.

Não pode ser diferente para o corpo do homem. O corpo do homem tem que ter um sol, uma fonte, e a interação dos campos desta fonte com seu ambiente, que é a condição atmosférica da Terra, ou o útero da mãe, manifesta-se como a fisicalidade do homem. Se temos um sistema solar, que tem um sol no centro dele, para que ele possa se manifestar como um sistema solar, então também a Alma do Homem (ADH) tem que estar dentro do corpo do homem.

Isto é o que foi explicado pelos profetas. (Infelizmente isto não é) o que os religiosos e os padres nos têm dito, então parece que eles próprios nunca entenderam o conhecimento.

A ADH está dentro do homem e é muito poderosa. É um sol, e sua interação com os campos M da terra cria a fisicalidade do homem. O Sol tem uma alma de si mesmo. A fisicalidade da Terra tem uma alma de si mesma. E assim também, a fisicalidade do homem tem uma alma de si mesmo. Chamamos a Alma da Fisicalidade (ADF), espírito. A ADH dentro do corpo, é a alma.

Novamente, o sistema solar tem um Sol, que tem seu próprio batimento cardíaco, suas próprias características, e seus campos percorrem a extensão deste sistema solar. Eles esfriam no Universo e criam uma concha para si mesmos, o que chamamos de sistema solar. Nessa desaceleração da Terra, da Lua e de tudo o que é criado. A Lua, a Terra, o Sol, têm sua própria alma, porque têm sua própria existência, e sua própria fisicalidade.

Agora tente você me explicar o que é a alma e o que é o espírito.

O espírito do homem é a Alma de sua (Fisicalidade), é o que dirige nossa fisicalidade, e a ADH está no centro do cérebro do homem. Agora cientificamente podemos explicar isso, e porque sabemos que o Sol tem uma força, que faz o Sol. A Terra também tem uma força, que faz a Terra. Sabemos que a ADH também tem uma força. Podemos acrescentar a ela, podemos tirar dela, podemos dar suporte a ela, e com isso damos suporte a ADF do homem, o que você chama de espírito.

Isto tinha que ser explicado. Agora deixo para você traduzir, e irei tomar uma xícara de chá até você terminar.

P: Uau!

K- Agora você entende a diferença entre a alma e o espírito. É por isso que o clero ou os padres nunca puderam nos responder. Agora sabemos a resposta através da ciência. Cientificamente, podemos explicar isto.

Esta é a razão pela qual eu posso dar um Gans que pode elevar a alma de sua fisicalidade, porque com ela, você interage com a ADH. A interação dos dois é o que você chama de emoção. Eu posso interagir com suas emoções, posso copiar suas emoções e elevá-las.

A beleza da nova ciência é que não podemos mais falsificar isto mais. Não pode mais ser contada mentiras pelo clero, porque muitos deles nunca sequer leram o Livro de Deus,

eles apenas inventam o que querem. Portanto, agora você entende o que é uma alma e o que é o espírito. Agora temos o conhecimento de que podemos interagir com eles. Podemos criar campos que estão em sua força para elevá-los.

Agora você vai e explica isso ao Papa e vê se ele ainda permanece um Papa, ou se ele tira seu chapéu e diz: "sim, o homem descobriu a verdade sobre si mesmo".

P: Isso seria bom...

K- Se você for lá, ...veja se sua cabeça ainda vai estar no seu pescoço quando sair.

FIM

## **English Transcription:**

### **Difference between Soul and Spirit -**

(1:00).

Q: Antonia asked again some detail about the soul ... what for you, how do see, how do you interpret soul and spirit? Q: Instead of spirit you can speak about consciousness.

K- There are different ways, then the way we look at it, or the way I look at it, from the scientific point of view. You got to understand, (1:02). I am not a man of religion, because when you go to the depth of the knowledge of creation, religion becomes part of the science. You understand what you call religion as part of the science, because then you can explain it. In the world of religion, they speak about the spirit, soul, heaven and hell, and they speak about the Creator. This is all good. Because when you don't understand it, they can abuse you with these words. But when you reach the cycle of understanding the process of creation, and you see the same process repeats itself in the same pattern, then you understand creation has a pattern. Cannot be any different, because the creation is created out of interaction of rivers of what we call, fields. If they be rivers of water, rivers of wind, but in reality the creation is from interaction of different M fields, and depends how strong they are, and depends how much of it, then it gives you different effects. It gives you different manifestations. But in different essence, all of them the process is the same. So in the world of science we explain, there has to be a source, we call it, a Principle, we call it a Creator, we call it a God. When this source travels from its source to a point, which is in transition, (1:04). and then at a certain point somewhere, in interaction with another environment, another fields, manifest's itself as something. So it becomes manifested, we call it, matter. We see it, we can detect it, we can feel it. So we have the sun, the rays of the sun as a source, travel the span of the solar system, in interaction with other things becomes pieces, becomes matter, matters come together creates planet earth, planet earth on condition of itself, creates life. And our life is another process for gathering some fields, then it manifests itself as a physicality of the man. So the process is always the same. The solar system has a sun, and then when it slows down, it appears as moon, earth, whatever.

So they cannot be any different for the body of the man. The body of the man has to have a sun, has to have a source, that the interaction of the field of this source with its environment, which is the earth's atmospheric condition, the womb of the mother, manifests itself as a physicality of the man. So if we have a solar system, which has got a sun in the center that it can manifest itself as a solar system, so the Soul of the Man (STM) has to be inside the body of the man. So whatever the priest, whatever religious people have been telling us, because they never understood by themselves, they were explained by the prophets, so the STM is inside the man, very powerful, it's a sun, and its interaction with the M field of the earth creates the physicality of the man. Sun has a soul of itself, and so the physicality of the earth has a soul of itself, so physicality of the man has a soul of itself. (1:06). The Soul of the Physicality (STP) we call it spirit. The STM inside the sun, is the soul. So we, the solar system has a sun, which has its own heartbeat, its own characteristics, travels the span of this solar system, cools down in the U, creates its shell, what we call the solar system, and in that slowing down creates earth, moon, whatever, and then moon, earth, sun, have their own soul, because they have their own existence, their own physicality.

So now you try to explain to me what is the soul and what is the spirit. The spirit of the man is the Soul of his (Physicality), is what runs our physicality, and the STM is in the center of the brain of the man. Now scientifically we can explain it, and because we know sun has a strength which makes the sun. Earth has a strength which makes the earth. We know the STM has a strength too. We can add to it, we can take from it, we can support it, and with that we support the STP of the man you call it the spirit. So it had to be explained. Now I leave it to you, and I go for a cup of tea by the time you finish.

Q: Wow!

K- Now you understand the difference between the soul and the spirit. This is why the priest, the clergy, could never answer us. Now we know the answer through science. Scientifically we can do it. That's why I can give a Gans that it elevates the soul of your physicality, (1:08). with it you interact with the STM, which you call the interaction of the two, the emotion. I can interact with your emotions, I can copy your emotions and elevate it. This is the beauty of the new science, we can't fake it anymore, we can't be told lies by clergy, whatever they want, because they themselves cannot even read the Book of God, they just made whatever they like. So now you understand what a soul is and what a spirit is. Now we have the knowledge, we can interact with them, we can create the fields which is their strength, to elevate them. So now you go and explain this to the Pope and see if he still stays a Pope, or he puts his hat down and says, yes, man has found his truth about himself.

Q: That would be nice..

K- If you go there, and see if your head is on your neck by the time you walk out.